
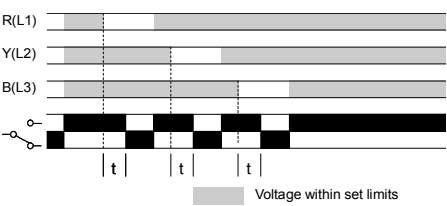
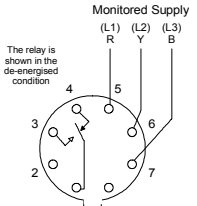
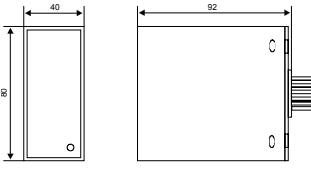


B8PRC

3-Phase Under / Over Voltage Relay plus Time Delay Relais triphasé de sous-tension / surtension plus délai de temps

	FUNCTION DIAGRAM GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT 	CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE RACCORDEMENT 	DIMENSIONS 																																																																						
<ul style="list-style-type: none"> □ DETECTS UNDER OR OVER VOLTAGE CONDITION □ SEPARATE ADJUSTMENT FOR UPPER LEVEL AND LOWER LEVEL □ PHASE FAILURE / LOSS □ TIME DELAY (FROM FAULT) WITH ADJUSTABLE SETTING □ SUPPLY INDICATION □ RELAY INDICATION □ 8 PIN PLUG-IN 	<ul style="list-style-type: none"> □ DÉTECTE LES CONDITIONS DE SOUS-TENSION OU DE SURTENSION □ SEUIL DE DÉCLENCHEMENT SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR INDÉPENDAMMENT RÉGLABLE □ DÉFAILLANCE / PERTE DE PHASES □ DÉLAI DE DÉFAILLANCE (MODE DÉFAUT) RÉGLABLE □ DEL / ALIMENTATION ET SORTIE □ ENFICHABLE 8 BROCHES 																																																																								
<ul style="list-style-type: none"> • <u>INSTALLATION AND SETTING</u> • BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY • Connect the unit as shown in the diagram above. • Set "over trip level" and "under trip level". • Apply power (green LED on, red LED on, contacts 1 and 3 closed). <p>Troubleshooting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check wiring and voltage present. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>MONTAGE ET INSTALLATION</u> • AVANT MONTAGE, ISOLER L'ALIMENTATION • Raccorder comme indiqué dans le diagramme ci-dessus. • Régler les "seuils de déclenchement supérieur et inférieur". • Appliquer l'alimentation (DEL verte allumée, DEL rouge allumée, contacts 1 et 3 fermés). <p>Dépannage (pour régler un problème)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les connexions et la tension présente. 																																																																								
<ul style="list-style-type: none"> • <u>TECHNICAL SPECIFICATION</u> <table border="0"> <tr> <td>Supply/monitoring voltage Un:</td> <td>220, 380, 400, 415, 440V AC</td> </tr> <tr> <td>(phase to phase)</td> <td>48 - 63Hz</td> </tr> <tr> <td>Supply variation:</td> <td>0.75 - 1.25 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>5.55kV (supply to relay contacts)</td> </tr> <tr> <td>Rated impulse withstand voltage:</td> <td>4kV (1.2/50µS)</td> </tr> <tr> <td>Power consumption:</td> <td>9.5VA max. (@ 550V)</td> </tr> <tr> <td>Upper trip level (x Un):</td> <td>1.05 - 1.25</td> </tr> <tr> <td>Lower trip level (x Un):</td> <td>0.75 - 0.95</td> </tr> <tr> <td>Hysteresis:</td> <td>≈ 2%</td> </tr> <tr> <td>Time delay (t):</td> <td>0.2 - 10S (±20%)</td> </tr> <tr> <td>Ambient temperature:</td> <td>-20 to +60°C</td> </tr> <tr> <td>Relative humidity:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Output:</td> <td>SPDT</td> </tr> <tr> <td>Output rating:</td> <td>AC I 250V AC 8A (2000VA) AC I5 250V AC 5A (no), 3A (nc) DC I 25V DC 8A (200W)</td> </tr> <tr> <td>Electrical life:</td> <td>≥ 150,000 (AC I)</td> </tr> <tr> <td>Housing:</td> <td>to UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>≈ 119g</td> </tr> <tr> <td>Approvals:</td> <td>UL, CUL, CE</td> </tr> </table>	Supply/monitoring voltage Un:	220, 380, 400, 415, 440V AC	(phase to phase)	48 - 63Hz	Supply variation:	0.75 - 1.25 x Un	Isolation:	5.55kV (supply to relay contacts)	Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µS)	Power consumption:	9.5VA max. (@ 550V)	Upper trip level (x Un):	1.05 - 1.25	Lower trip level (x Un):	0.75 - 0.95	Hysteresis:	≈ 2%	Time delay (t):	0.2 - 10S (±20%)	Ambient temperature:	-20 to +60°C	Relative humidity:	+95%	Output:	SPDT	Output rating:	AC I 250V AC 8A (2000VA) AC I5 250V AC 5A (no), 3A (nc) DC I 25V DC 8A (200W)	Electrical life:	≥ 150,000 (AC I)	Housing:	to UL94 VO	Weight:	≈ 119g	Approvals:	UL, CUL, CE	<ul style="list-style-type: none"> • <u>FICHES TECHNIQUES</u> <table border="0"> <tr> <td>Alimentation/Échelle contrôlée:</td> <td>220, 380, 400, 415, 440V CA</td> </tr> <tr> <td>(phase à phase)</td> <td>48 - 63Hz</td> </tr> <tr> <td>Variation d'alimentation:</td> <td>0.75 - 1.25 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>5.55kV (contact entre l'alimentation et le relais)</td> </tr> <tr> <td>Impulsion nominale résistante à la tension:</td> <td>4kV (1.2/50µS)</td> </tr> <tr> <td>Consommation:</td> <td>9.5VA max. (@ 550V)</td> </tr> <tr> <td>Seuil de déclenchement::</td> <td></td> </tr> <tr> <td>- supérieur :</td> <td>1.05 - 1.25</td> </tr> <tr> <td>- inférieur :</td> <td>0.75 - 0.95</td> </tr> <tr> <td>Hystérésis:</td> <td>≈ 2%</td> </tr> <tr> <td>Gamme de temps (t):</td> <td>0.2 - 10S (±20%)</td> </tr> <tr> <td>Température ambiante:</td> <td>-20 à +60°C</td> </tr> <tr> <td>Humidité relative:</td> <td>+ 95 %</td> </tr> <tr> <td>Capacité des contacts:</td> <td>I inverseur AC I 250V CA 8A (2000VA) AC I5 250V CA 5A (Travail), 3A (Repos) DC I 25V CC 8A (200W)</td> </tr> <tr> <td>Durée de vie électrique:</td> <td>≥ 150,000 (AC I)</td> </tr> <tr> <td>Boîtier:</td> <td>UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Poids:</td> <td>≈ 119g</td> </tr> <tr> <td>Homologations:</td> <td>UL, CUL, CE</td> </tr> </table>	Alimentation/Échelle contrôlée:	220, 380, 400, 415, 440V CA	(phase à phase)	48 - 63Hz	Variation d'alimentation:	0.75 - 1.25 x Un	Isolation:	5.55kV (contact entre l'alimentation et le relais)	Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µS)	Consommation:	9.5VA max. (@ 550V)	Seuil de déclenchement::		- supérieur :	1.05 - 1.25	- inférieur :	0.75 - 0.95	Hystérésis:	≈ 2%	Gamme de temps (t):	0.2 - 10S (±20%)	Température ambiante:	-20 à +60°C	Humidité relative:	+ 95 %	Capacité des contacts:	I inverseur AC I 250V CA 8A (2000VA) AC I5 250V CA 5A (Travail), 3A (Repos) DC I 25V CC 8A (200W)	Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC I)	Boîtier:	UL94 VO	Poids:	≈ 119g	Homologations:	UL, CUL, CE
Supply/monitoring voltage Un:	220, 380, 400, 415, 440V AC																																																																								
(phase to phase)	48 - 63Hz																																																																								
Supply variation:	0.75 - 1.25 x Un																																																																								
Isolation:	5.55kV (supply to relay contacts)																																																																								
Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µS)																																																																								
Power consumption:	9.5VA max. (@ 550V)																																																																								
Upper trip level (x Un):	1.05 - 1.25																																																																								
Lower trip level (x Un):	0.75 - 0.95																																																																								
Hysteresis:	≈ 2%																																																																								
Time delay (t):	0.2 - 10S (±20%)																																																																								
Ambient temperature:	-20 to +60°C																																																																								
Relative humidity:	+95%																																																																								
Output:	SPDT																																																																								
Output rating:	AC I 250V AC 8A (2000VA) AC I5 250V AC 5A (no), 3A (nc) DC I 25V DC 8A (200W)																																																																								
Electrical life:	≥ 150,000 (AC I)																																																																								
Housing:	to UL94 VO																																																																								
Weight:	≈ 119g																																																																								
Approvals:	UL, CUL, CE																																																																								
Alimentation/Échelle contrôlée:	220, 380, 400, 415, 440V CA																																																																								
(phase à phase)	48 - 63Hz																																																																								
Variation d'alimentation:	0.75 - 1.25 x Un																																																																								
Isolation:	5.55kV (contact entre l'alimentation et le relais)																																																																								
Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µS)																																																																								
Consommation:	9.5VA max. (@ 550V)																																																																								
Seuil de déclenchement::																																																																									
- supérieur :	1.05 - 1.25																																																																								
- inférieur :	0.75 - 0.95																																																																								
Hystérésis:	≈ 2%																																																																								
Gamme de temps (t):	0.2 - 10S (±20%)																																																																								
Température ambiante:	-20 à +60°C																																																																								
Humidité relative:	+ 95 %																																																																								
Capacité des contacts:	I inverseur AC I 250V CA 8A (2000VA) AC I5 250V CA 5A (Travail), 3A (Repos) DC I 25V CC 8A (200W)																																																																								
Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC I)																																																																								
Boîtier:	UL94 VO																																																																								
Poids:	≈ 119g																																																																								
Homologations:	UL, CUL, CE																																																																								